

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif au statut administratif et pécuniaire de certains agents des administrations de l'Etat, chargés de fonctions en rapport avec l'assistance et l'hygiène;

Vu l'avis du Comité de concertation de base des services extérieurs de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail, donné le 29 janvier 1988;

Vu l'avis du Conseil de direction, donné le 26 février 1990;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 avril 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le grade de « visiteuse d'hygiène du travail » n'est pas conforme aux prescriptions en matière d'égalité des chances entre hommes et femmes et qu'il s'indique d'y mettre fin le plus rapidement possible;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, tel qu'il a été modifié par des arrêtés ultérieurs, sous l'intitulé « I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif » et sous l'intitulé « II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif », les dénominations suivantes sont rayées :

- au rang 22 : Visiteuse d'hygiène du travail;
- au rang 23 : Visiteuse d'hygiène du travail de 1^{re} classe;
- au rang 24 : Visiteuse d'hygiène du travail principale; et remplacées respectivement par :
- au rang 26 : Inspecteur adjoint d'hygiène du travail;
- au rang 27 : Inspecteur adjoint d'hygiène du travail de 1^{re} classe;
- au rang 28 : Inspecteur adjoint d'hygiène du travail principal.

Art. 2. L'ancienneté de grade acquise dans les grades de visiteuse d'hygiène du travail, de visiteuse d'hygiène du travail de 1^{re} classe et de visiteuse d'hygiène du travail principale est censée avoir été acquise respectivement dans les grades d'inspecteur adjoint d'hygiène du travail, d'inspecteur adjoint d'hygiène du travail de 1^{re} classe et d'inspecteur adjoint d'hygiène du travail principal.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1993.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juin 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende het administratief en geldelijk statuut van sommige ambtenaren van de rijksbesturen die belast zijn met ambten in verband met bijstand en hygiëne;

Gelet op het advies van het basisoverlegcomité van de buitendiensten van de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde, gegeven op 29 januari 1988;

Gelet op het advies van de Directieraad, gegeven op 26 februari 1990;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 30 april 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de graad van « bezoeker arbeidshygiëne » niet overeenkomt met de voorschriften op het gebied van gelijkheid van kansen tussen mannen en vrouwen en dat het aangewezen is er zo snel mogelijk een einde aan te maken;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen titularis kunnen zijn, zoals het bij latere besluiten werd gewijzigd, worden onder het opschrift « I. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel », en onder het opschrift « II. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel », de volgende benamingen geschrapt :

- in rang 22 : Bezoeker arbeidshygiëne;
- in rang 23 : Bezoeker arbeidshygiëne 1e klasse;
- in rang 24 : Eerstaanwend bezoeker arbeidshygiëne; en respectievelijk vervangen door :
- in rang 26 : Adjunct-inspecteur arbeidshygiëne;
- in rang 27 : Adjunct-inspecteur arbeidshygiëne 1e klasse;
- in rang 28 : Eerstaanwend adjunct-inspecteur arbeidshygiëne.

Art. 2. De graadanciënniteit verworven in de graden van bezoeker arbeidshygiëne, bezoeker arbeidshygiëne 1ste klasse en eerstaanwend bezoeker arbeidshygiëne wordt geacht respectievelijk verworven te zijn in de graden van adjunct-inspecteur arbeidshygiëne, adjunct-inspecteur arbeidshygiëne 1ste klasse en eerstaanwend adjunct-inspecteur arbeidshygiëne.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1993.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 93 — 1711

15 JUIN 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 janvier 1985 relatif aux cotisations obligatoires destinées à la promotion des débouchés des produits des sections consultatives « Produits horticoles non comestibles », « Pêche maritime », « Porcine » et « Bovine, ovine, caprine et chevaline », constituées au sein de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles, modifiée par l'arrêté royal du 12 septembre 1955 et la loi du 11 avril 1983, notamment l'article 4bis;

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 93 — 1711

15 JUNI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 januari 1985 betreffende de verplichte bijdragen bestemd voor de bevordering van de afzet van de produkten van de consultatieve afdelingen « Niet-eetbare tuinbouwprodukten », « Zeevisserij », « Varkens » en « Runderen, schapen, geiten en paarden » opgericht in de schoot van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 september 1955 en bij de wet van 11 april 1983, inzonderheid op artikel 4bis;

Vu l'arrêté royal du 27 décembre 1938 portant règlement de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles, modifié par les arrêtés royaux des 3 octobre 1955, 30 octobre 1975, 20 juillet 1977, 13 avril 1978, 9 mai 1980, 31 août 1983 et 5 octobre 1983;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 1985 relatif aux cotisations obligatoires destinées à la promotion des débouchés des produits de sections consultatives « Produits horticoles non comestibles », « Pêche maritime », « Porcine » et « Bovine, ovine, caprine et chevaline », constituées au sein de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles modifié par les arrêtés royaux des 23 avril 1986, 25 avril 1988, 21 novembre 1988, 31 juillet 1989, 22 mai 1990, 2 janvier 1991, 28 novembre 1991 et 9 juin 1992;

Vu les propositions de la section consultative « Bovine, ovine, caprine et chevaline » du 14 février 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles du 18 février 1993;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 mai 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modalités d'application de l'arrêté royal du 31 janvier 1985 doivent être modifiées pour assurer la continuité de la politique de développement des débouchés et le bon fonctionnement des sections consultatives;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4, 9^o de l'arrêté royal du 31 janvier 1985 relatif aux cotisations obligatoires destinées à la promotion des débouchés des produits des sections consultatives « Produits horticoles non comestibles », « Pêche maritime », « Porcine », « Bovine, ovine, caprine et chevaline » constituées au sein de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles est abrogé.

Art. 2. L'article 7bis du même arrêté est modifié comme suit :

1. L'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante : « Le paiement tardif entraîne de plein droit et sans mise en demeure un intérêt de retard calculé au taux légal, de même qu'une indemnité de frais administratifs supplémentaires de 500 FB. »

2. Un troisième alinéa est inséré, rédigé comme suit : « En ce qui concerne la perception par voie judiciaire de cotisations, sont seuls compétents les tribunaux de Bruxelles. »

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

Gelet op het koninklijk besluit van 27 december 1938 houdende reglement van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 oktober 1955, 30 oktober 1975, 20 juli 1977, 13 april 1978, 9 mei 1980, 31 augustus 1983 en 5 oktober 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 1985 betreffende de verplichte bijdragen bestemd voor de bevordering van de afzet van de produkten van de consultatieve afdelingen « Niet-eetbare tuinbouwprodukten », « Zeevisserij », « Varkens » en « Runderen, schapen, geiten en paarden » opgericht in de schoot van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten; gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 april 1986, 25 april 1988, 21 november 1988, 31 juli 1989, 22 mei 1990, 22 mei 1990, 2 januari 1991, 28 november 1991 en 9 juni 1992;

Gelet op de voorstellen van de consultatieve afdeling « Runderen, schapen, geiten en paarden » van 14 februari 1993;

Gelet op het advies van de raad van beheer van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten van 18 februari 1993;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 28 mei 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regeling voorzien in het koninklijk besluit van 31 januari 1985 dient te worden aangepast teneinde de continuïteit van het afzetbeleid en de goede werking van de consultatieve afdelingen te verzekeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4, 9^o van het koninklijk besluit van 31 januari 1985 betreffende de verplichte bijdragen bestemd voor de bevordering van de afzet van de produkten van de consultatieve afdelingen « Niet-eetbare tuinbouwprodukten », « Zeevisserij », « Varkens », « Runderen, schapen, geiten en paarden », opgericht in de schoot van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, wordt opgeheven.

Art. 2. Artikel 7bis van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd :

1. Het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling : « Laattijdige betaling heeft van rechtswege en zonder ingebrekestelling een nalatigheidsinterest tegen de wettelijke rentevoet tot gevolg, evenals een vergoeding van bijkomende administratieve kosten van 500 BF. »

2. Een lid 3 wordt toegevoegd, dat luidt als volgt : « Voor de gerechtelijke inning van de bijdragen zijn alleen de rechtbanken te Brussel bevoegd. »

Art. 3. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
A. BOURGEOIS

F. 93 — 1712

6 MARS 1992. — Arrêté royal portant modification du cadre organique de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 75 du 15 avril 1992, p. 8480, la 4^e ligne du tableau de l'article 1^{er} doit être lue comme suit : « Classeur ou agent principal ».

N. 93 — 1712

6 MAART 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van de persoonsformatie van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 75 van 15 april 1992, blz. 8480, dient de 4de regel van de tabel in artikel 1 te worden gelezen als volgt : « Classeur ou agent principal ».